

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische  
Militärzeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft  
**Band:** 159 (1993)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Herausgeber**

Schweizerische Offiziersgesellschaft  
Vertreten durch die  
Verwaltungskommission ASMZ  
Oberst Dr. Emil Jaeggi, Präsident

**Chefredaktor**

Oberst i GSt Dr. Charles Ott (CO.)

**Adresse der Redaktion**

Redaktionssekretariat ASMZ  
c/o Huber & Co. AG, Postfach,  
Claudia Josef  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 22 35 62

**Stellvertreter des Chefredaktors**

Divisionär Louis Geiger (G.)  
Obstgartenstrasse 11, 8302 Kloten

**Redaktoren**

Oberst i GSt Peter Marti (Mi.)  
Brückfeldstrasse 33, 3012 Bern

Oberst i GSt Fritz Vollenweider (fv)  
Im Kläyhof 12, 3052 Zollikofen

Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)  
Eidg. Militärbibliothek, 3003 Bern

Hptm Hans Luginbühl (Lu)  
Im Gricht 9, 3147 Mittelhäusern

Oblt Markus Schuler (M.S.)  
Postfach 145, 6000 Luzern 4

**Bezugspreise**

*Jahresabonnement:*  
Kollektivabonnement  
Mitglied der SOG Fr. 20.–  
*Einzelabonnement:*  
beim Verlag Fr. 63.–  
Ausland Fr. 83.–  
*Einzelnummer:*  
Inland Fr. 6.80  
Ausland Fr. 8.90

**Druck, Verlag, Inserate, Abonnemente**

Huber & Co. AG, Verlag ASMZ  
8501 Frauenfeld  
Telefon 054 27 11 11  
Postcheckkonto 85–10–0

**Verlagsleitung** Max Hebeisen  
**Anzeigenleitung** Erich Bucher  
**Hersteller** Peter Küffer

**Erscheinungsweise** 11mal pro Jahr

**Auflage**

33806 «WEMF-beglaubigt», 8.8.90

**Nachdruck**, auch teilweise, ist nur  
mit Quellenangabe gestattet.  
**Gedruckt auf Papier Sihl + Eika**,  
hochweiss Offset opak, SK 3, 70 g/m<sup>2</sup>

**Bei Adressänderungen und Doppel-**  
**zustellung bitte immer Abonnenten-**  
**nummer (siehe Adressetikette)**  
**angeben.**



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

**191 Kommentar  
Scheinheiliges Rückzugsgefecht**

**193 Nein sagen  
heisst Verantwortung tragen**

Der Vorsteher des Eidgenössischen  
Militärdepartementes zur jüngsten  
Entwicklung in Europa, zur Sicher-  
heitspolitik und zu den beiden wehr-  
politischen Initiativen.

Bundesrat Kaspar Villiger

**199 «Luftverteidigungsvakuum  
Schweiz»**

Bedeutung für die NATO und die  
Luftverteidigung Europas: Unab-  
hängig vom Grad der Integration in  
Europa kann die Schweiz in der einen  
oder anderen Weise auch zur Auf-  
rechterhaltung von Sicherheit und  
Ordnung im Luftraum beitragen.

Jörg A. Bahnemann

**205 Die Waffenplatz-Initiative  
aus der Sicht  
von Gemeindebehörden**

Es gibt mehr Gründe für ein «Nein»  
zur Waffenplatz-Initiative als die Ar-  
gumente «Arbeitsplätze» und «Ver-  
dienstmöglichkeiten für Zulieferbe-  
triebe».

Leo Schallberger und  
Ferdinand Muheim

**207 Weit entfernt vom Weltfrieden,  
ja auch nur vom Frieden  
in Europa**

Die Hemmschwelle zur Gewaltan-  
wendung wird um so schwächer, je  
mehr und je länger lokale Konflikte  
ungestraft ausgetragen werden kön-  
nen. Krieg könnte – im Fall Jugosla-  
wiens ist er es bereits – wieder zur  
realen Option dort werden, wo man  
mit den Problemen anders nicht fer-  
tig wird.

Dominique Brunner

**211 Die Stunde der Wahrheit**

An den Absichten des zerfallenen  
Warschauer Paktes besteht späte-  
stens seit dem 13. Januar 1992 kein  
Zweifel mehr: Auch die Schweiz wäre  
einem von langer Hand vorbereiteten  
Ansturm aus dem Osten ausgesetzt  
gewesen.

Fritz Stoeckli

**218 Die Bundeswehr in einer  
zukünftigen Sicherheits-  
architektur Europas**

Zu Gast in der ASMZ: Generalmajor  
Dr. K. Reinhardt, Kommandeur der  
Führungsakademie der Bundeswehr  
in Hamburg, Bundesrepublik  
Deutschland.

**221 Köpfe und Karrieren**

Lieutenant Commander  
John F. Mehki, US Navy

**222 Die Meinung  
des SOG-Präsidenten**

Oberst i GSt Fulcieri S. Kistler zu den  
Abstimmungen vom 6. Juni 1993

**223 SOG und Sektionen**

**230 ASMZ-Forum**

**231 Bericht aus dem Bundeshaus**

- Vor dem 6. Juni:  
Information, nicht Propaganda
- Wachsender Teamgeist im EMD
- Zivildienst nimmt Formen an
- Erneuter Minimal-Rekord beim  
Bauprogramm
- Wahlen in den Rat für Gesamt-  
verteidigung
- Verabschiedungen aus der Trup-  
penkasse bezahlen

**235 Internationale Nachrichten**

**240 Bücher**

**Umschlagbild**



Bundesrat und Parlament lehnen die  
beiden wehrpolitischen Initiativen ab  
und empfehlen den Stimmberechtig-  
ten, am 6. Juni 1993 zweimal Nein zu  
stimmen (Aufnahmen: Armeefoto-  
dienst)